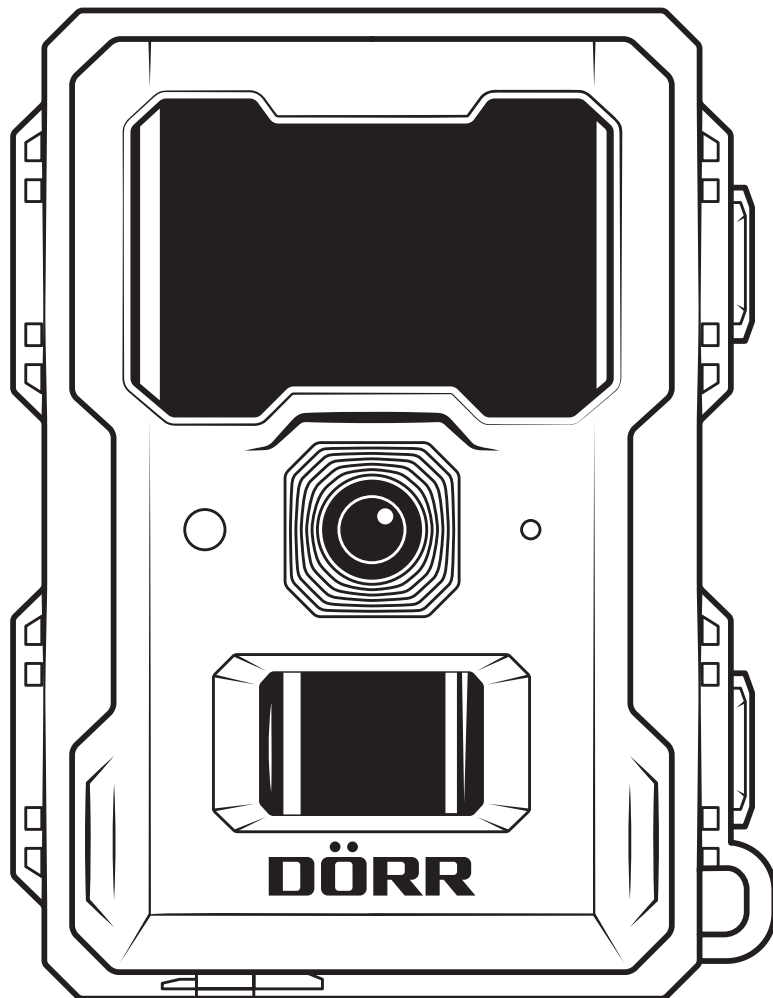


**DÖRR**




---

# CÁMARA DE VIGILANCIA

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES



# SNAPSHOT MINI 5.0 PRO

ÍNDICE	PÁGINA
01    INDICACIONES DE SEGURIDAD	3
02    ADVERTENCIAS SOBRE LAS PILAS	4
03   PROTECCIÓN DE DATOS	4
04   DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES	4
05   PARTES DE LA ILUSTRACIÓN	5
06   PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	6
06.1 Insertar las pilas	6
06.2 Fuentes de alimentación alternativas	6
06.3 Insertar la tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC	6
 <b>IMPORTANTE</b> Tarjetas de memoria SDXC de 64 GB y 128 GB	6
07   FUNCIONAMIENTO	7
07.1 Vista general de la pantalla de inicio	7
07.2 Ajustes básicos de fábrica	7
07.3 Menús principales	7
07.4 Navegación/menú	7
08   AJUSTES Y FUNCIONES	8
08.1 Menú principal CAM	8
08.2 Menú principal PIR	9 - 10
08.3 Menú principal SYS	11 - 12
08.4 Configuración de vista rápida	12
09   CAPTURAS DE PRUEBA / VER CAPTURAS	13
10   MONTAJE · ORIENTACIÓN · ENCENDIDO	13
10.1 Montaje y orientación de la cámara	13
10.2 Encender la cámara y comenzar la vigilancia	13
10.3 Indicaciones para el montaje	13
10.3.1 Sensor de movimiento	13
10.3.2 Condiciones de iluminación	13
10.3.3 Protección contra la intemperie	14
11   ACCESORIOS OPCIONALES	14
11.1 Accesorios de montaje opcionales	14
11.2 Dispositivos antirrobo opcionales	14
12   LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO	14
13   VOLUMEN DE ENTREGA	15
14   DATOS TÉCNICOS	14
15   ELIMINACIÓN, MARCADO CE	16
15.1 Eliminación de pilas/baterías	16
15.2 Directiva RAEE	16
15.3 Eliminación del embalaje	16
15.4 Conformidad con RoHS	16
15.5 Marcado CE	16

**MUCHAS GRACIAS** por elegir un producto de calidad de la marca **DÖRR**.

**Lea detenidamente el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad antes del primer uso.**

Conserve el manual de instrucciones junto con el dispositivo para su uso posterior. Proporcione estas instrucciones a cualquier otra persona que vaya a usar este dispositivo. El manual de instrucciones forma parte de este dispositivo y debe entregarse con él en caso de venta.

**DÖRR no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso indebido o por el incumplimiento del manual de instrucciones o las indicaciones de seguridad.**

En caso de daños causados por una manipulación inadecuada o por influencias externas, la garantía o el derecho a la misma queda anulado. La manipulación, la alteración estructural del producto, así como la apertura de la carcasa por parte del usuario o de terceros no autorizados, se considerará manipulación indebida.

## 01 | ⚠️ INDICACIONES DE SEGURIDAD

- ⚠️ **¡El aparato no es un juguete! Quisiera Ud mantener el aparato, sus accesorios y el material de embalaje alejados del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes y asfixias.**
- ⚠️ Las personas con restricciones físicas o cognitivas deben manejar el aparato únicamente bajo dirección y supervisión.
- ⚠️ Las personas con un pacemaker, con un desfibrilador u otro implante electrónico deben guardar una **distancia mínima de 30 cm** dado que el aparato produce un campo magnético.
- Su cámara dispone de una **caja protectora resistente a la intemperie según el grado de protección IP66** (protección contra polvo y chorros de agua) y, por lo tanto, es apta para su utilización en exteriores. No obstante, proteja su cámara de las condiciones climáticas extremas y de la luz solar directa.
- **Utilice únicamente pilas alcalinas de manganeso Mignon AA LR6 de 1,5 V nuevas o pilas recargables NiMH del mismo tipo y fabricante. ¡Nunca mezcle pilas alcalinas de manganeso con pilas recargables de NiMH! Asegúrese que la polaridad (+/-) es correcta al insertar.** Retire las pilas cuando no las utilice durante un período de tiempo prolongado.
- **Utilice únicamente tarjetas de memoria SD/SDHC de 8 GB a 32 GB (SDXC de 64 GB a un máximo de 128 GB, consulte el capítulo 06.3.1). El uso de una tarjeta micro SD en combinación con un adaptador puede provocar un mal funcionamiento.**
- No deje caer la cámara sobre superficies duras. No utilice la cámara si se ha caído. En este caso, pídale a un electricista cualificado que la compruebe antes de volver a encender la cámara.
- Si la cámara está defectuosa o dañada, no intente desmontarla o repararle usted mismo. **¡Existe peligro de descarga eléctrica!** Póngase en contacto con su distribuidor.
- La apertura de la caja de la cámara (excepto la tapa y el compartimiento de la pila) anula la garantía. Sólo personal calificado de DÖRR GmbH está autorizado a abrir la caja.
- Las lámparas LED solamente pueden ser sustituidas por personal cualificado de DÖRR GmbH.
- Asegúrese de no utilizar el aparato cerca de aparatos que puedan producir campos electromagnéticos fuertes.
- Evite tocar el objetivo de la cámara con los dedos.
- Proteja la cámara de la suciedad intensa. No limpie la cámara con bencina o detergentes fuertes. Recomendamos un paño de microfibra sin pelusa y ligeramente húmedo para limpiar las partes exteriores de la cámara y el objetivo. **Por favor, retire las pilas/baterías antes de limpiar.**
- Guarde la cámara en un lugar fresco, seco y libre de polvo cuando no la utilice.
- Quisiera Usted practicar una gestión correcta de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en caso de que su aparato esté defectuoso u obsoleto de acuerdo con la directiva de gestión de

residuos eléctricos y electrónicos RAEE. Usted puede recibir informaciones detalladas sobre el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos, su reprocesamiento y puntos de recogida junto del ayuntamiento.

## 02 | ADVERTENCIAS SOBRE PILAS/BATERÍAS

Utilice únicamente baterías o pilas de marcas de calidad. **Al insertar las pilas/baterías, preste atención a la correcta polaridad (+/-).** No inserte pilas/baterías de diferente tipo y sustituya siempre todas las pilas al mismo tiempo. **¡Nunca mezcle pilas alcalinas de manganeso con pilas recargables de NiMH!** No mezcle pilas usadas con pilas nuevas. Si no va a usarse durante un tiempo prolongado, retire las pilas/baterías. **No eche las pilas/baterías al fuego, no las cortocircuite ni las desarme. No cargue nunca las pilas normales: ¡peligro de explosión!** Retire las pilas agotadas inmediatamente del aparato para evitar el derrame de ácido de las pilas. Retire las pilas gastadas inmediatamente del aparato. Limpie los contactos antes de insertar pilas nuevas. **¡Existe peligro de quemaduras por el ácido de las pilas! En caso de contacto con el ácido de las pilas, lave enseguida las zonas afectadas con abundante agua y póngase en contacto con un médico inmediatamente. En caso de ingestión, las pilas pueden suponer peligro de muerte. Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de niños y mascotas.** Las pilas/baterías no deben desecharse con los residuos domésticos (véase también el capítulo „Eliminación de pilas/baterías“).

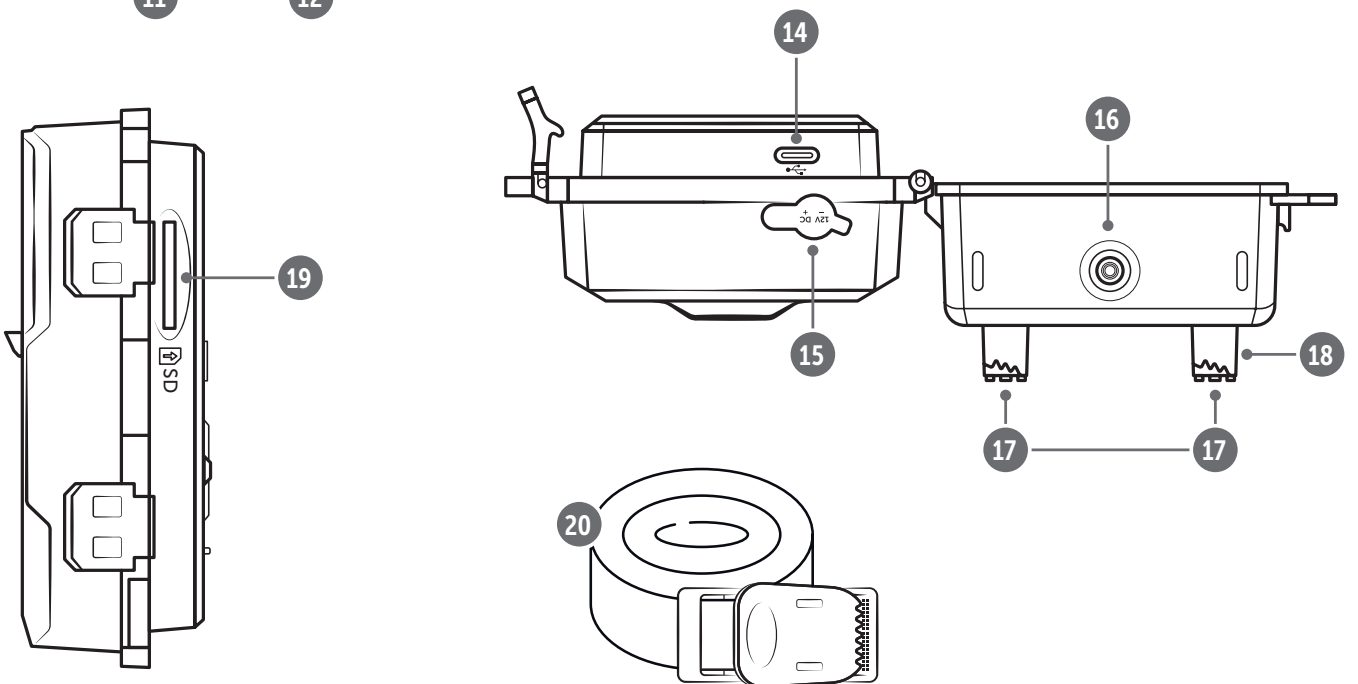
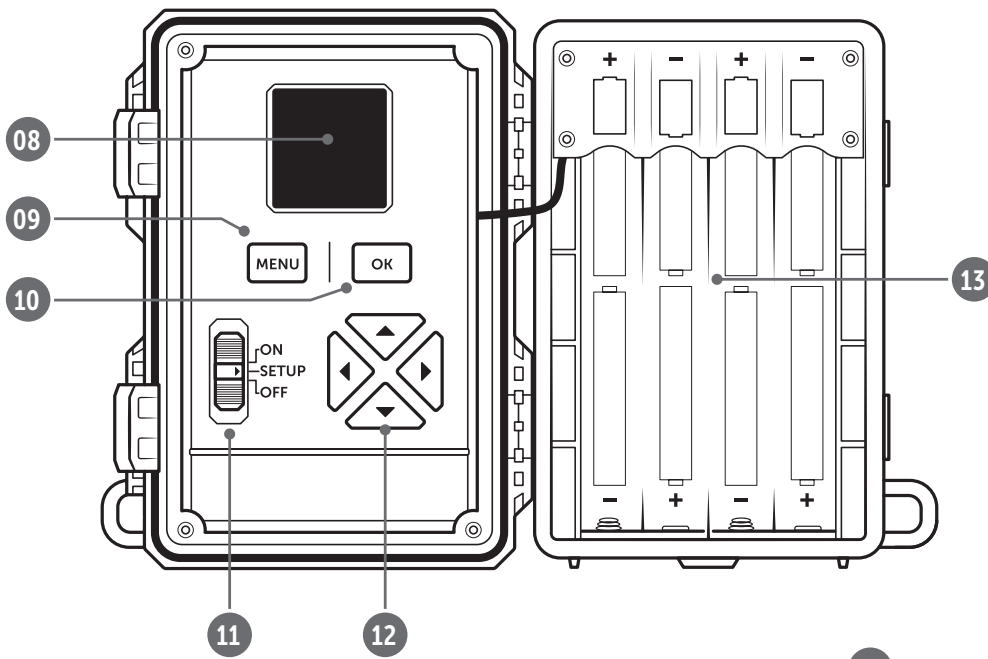
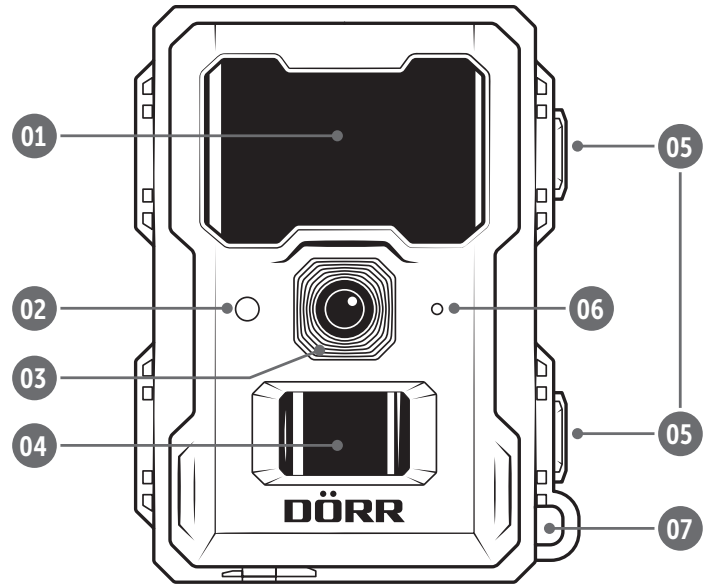
## 03 | PROTECCIÓN DE DATOS

En cada país/estado existen disposiciones legales en materia de protección de datos. Puesto que estas disposiciones pueden variar según el país o estado, le recomendamos que las consulte a las autoridades y los responsables de la protección de datos correspondientes, y que las cumpla. En cualquier caso se aplica lo siguiente:

- **No vigile zonas públicas como aceras, calles, aparcamientos, etc.**
- **No vigile nunca a empleados en su puesto de trabajo.**
- **No infrinja el «derecho personal» ni el «derecho a la propia imagen».**
- **No publique ninguna imagen en la que sean visibles personas sin su consentimiento explícito. No publique ninguna imagen con placas de matrícula identificables.**
- **Indique mediante un letrero la existencia de vigilancia por foto y vídeo, e informe a los vecinos y visitantes.**

## 04 | DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

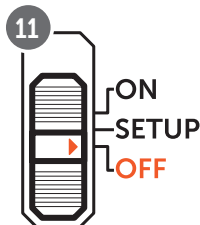
- 01 LEDs infrarrojos
- 02 Indicador LED/sensor de luz
- 03 Sensor de movimiento (sensor PIR)
- 04 Lente de la cámara
- 05 Cierre de sujeción
- 06 Micrófono
- 07 Orificio para candado en U (candado opcional)
- 08 Pantalla LCD de la cámara
- 09 Botón MENU
- 10 Botón OK
- 11 Regulador deslizante ON (encendido)/Setup/OFF (apagado)
- 12 Botones de navegación
- 13 Compartimento para pilas
- 14 Puerto USB-C
- 15 Conexión de batería externa DC 12V
- 16 Rosca de conexión 1/4"
- 17 Orificio para correa de montaje
- 18 Orificio para candado de cable (candado opcional)
- 19 Ranura para tarjeta SD
- 20 Correa de montaje



## 06 | PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

### ⚠ ATENCIÓN

Para las acciones siguientes, la cámara debe estar desconectada (control deslizante 11 = posición OFF). De lo contrario pueden producirse daños en la cámara.



### 06.1 Insertar las pilas

#### ⚠ ATENCIÓN

Utilice únicamente pilas alcalinas de manganeso Mignon AA LR6 de 1,5 V nuevas o pilas recargables NiMH del mismo tipo y fabricante. ¡Nunca mezcle pilas alcalinas de manganeso con pilas recargables de NiMH! Asegúrese que la polaridad (+/-) es correcta al insertar. Retire las pilas cuando no las utilice durante un período de tiempo prolongado.

Abra la cámara con el cierre de sujeción lateral (05). Controle que el control deslizante (11) se encuentre en la posición **OFF** (apagado). Inserte **8 pilas AA de 1,5V** (no incluidas) en el compartimento de las pilas (13). **Preste atención a la correcta polaridad (+/-).**

#### ▶ INDICACIÓN

Si utiliza la cámara con baterías NiMH, en la pestaña del menú de la cámara „SYS“ del punto de menú „Tipo de batería“, seleccione NiMH para garantizar una indicación precisa del estado de la batería (véase capítulo 08.3).

### 06.2 Fuentes de alimentación alternativas

Utilice el **panel solar DÖRR con batería de iones de litio de 1500 mAh incorporada** para un tiempo de funcionamiento constante y prolongado. Opcionalmente disponible en nuestra **tienda web DÖRR**:

**Panel Solar DÖRR Li-1500 12 V/6 V**  
[www.doerr-outdoor.de/204446](http://www.doerr-outdoor.de/204446)

Alternativamente, la cámara se puede utilizar con una **batería externa 12V** en combinación con nuestro **cable de batería DÖRR**. Opcionalmente disponibles en nuestra **tienda web DÖRR**:

**Batería de plomo 12 V/12 Ah**

[www.doerr-outdoor.de/204351](http://www.doerr-outdoor.de/204351)

**Cable de batería DÖRR de 2 m con enchufe plano**

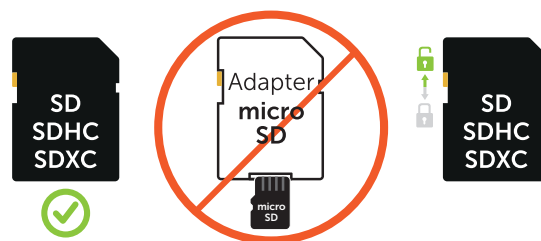
[www.doerr-outdoor.de/204364](http://www.doerr-outdoor.de/204364)

Tanto el panel solar, como una batería externa se conectan a la cámara mediante la conexión CC de 12V (15). No es necesario retirar las pilas AA que se hayan insertado antes de conectar una fuente de alimentación externa. La cámara volverá a utilizar automáticamente las pilas insertadas en cuanto se desconecte la fuente de alimentación externa.

### 06.3 Insertar la tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC

#### ▶ INDICACIÓN

Utilice solo tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC desde 8GB hasta máx. 128GB. El uso de una tarjeta micro SD en combinación con un adaptador puede provocar un mal funcionamiento. Asegúrese de que la tarjeta SD está formateada y desbloqueada:



#### 06.3.1 Tarjetas de memoria SDXC de 64 GB y 128 GB

#### ⚠ IMPORTANTE

**Tarjetas de memoria SDXC de 64 GB y 128 GB**

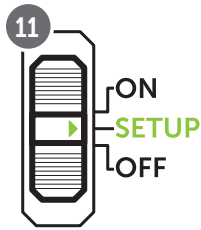
Debido a su formato estándar, las tarjetas de memoria SDXC de 64 GB y 128 GB **deben formatearse con la cámara antes de su uso**. Para formatear la tarjeta SDXC con la cámara, lea **capítulo 08.3**.

Inserte una tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC (no incluida) con el **lado rotulado hacia arriba** en la ranura para la tarjeta SD (16), hasta que encaje completamente.

## 07 | FUNCIONAMIENTO

### 07.1 Vista general de la pantalla de inicio

Ajuste el control deslizante (11) en la posición central **SETUP**.



Después del **logotipo DÖRR**, la pantalla LCD (08) muestra los **ajustes básicos de fábrica**:



	<b>La cámara está en modo foto (captura de una sola imagen)</b>
<b>5M</b>	<b>Resolución de imagen 5 megapíxeles</b>
	<b>Nivel de carga de las pilas</b>
01-01-2024 00:00:00	<b>Fecha y hora</b>
<b>0.0GB/14.7GB</b>	<b>Espacio de memoria utilizado/libre (Ejemplo con tarjeta SDHC de 16 GB)</b>

### 07.2 Ajustes básicos de fábrica

<b>CAM</b>	Modo cámara: <b>Foto</b>	
	Configuración de foto: <b>Resolución: 5 M</b>	
		<b>Serie de fotos: 1 foto</b>
		<b>Potencia del flash: Alta</b>
<b>PIR</b>	Modo de disparo: <b>Sensor PIR ENCENDER</b>	
	Sensibilidad PIR: <b>Nivel 7</b>	
	Retardo PIR: <b>Apagar</b>	
	Lapso tiempo: <b>Apagar</b>	
	Temporizador 1 + 2: <b>Apagar</b>	
<b>SYS</b>	Idioma: <b>Alemán *</b>	
	Contraseña: <b>Apagar</b>	
	Tipo batería: <b>Alcaline</b>	
	Sobrescribir SD: <b>Encender</b>	

\* El idioma del menú de la cámara está ajustado en **ALEMÁN** de fábrica. Para cambiar el idioma del menú, consulte el **capítulo 08.3**.

### 07.3 Menús principales

Para ajustar la configuración según sus necesidades, mueva el control deslizante (11) a la posición central **SETUP** y pulse el botón de menú (09) **MENU**. Los **3 menús principales** aparecen en la parte superior de la pantalla LCD (08). El menú principal en el que te encuentras está **resaltado en amarillo**:



#### Menú principal CAM

Los **ajustes de la cámara** se configuran aquí. Consulte los distintos ajustes en el **capítulo 08.1**.



#### Menú principal PIR

Aquí se pueden configurar diferentes **modos de disparo**. Consulte los distintos ajustes en el **capítulo 08.2**.

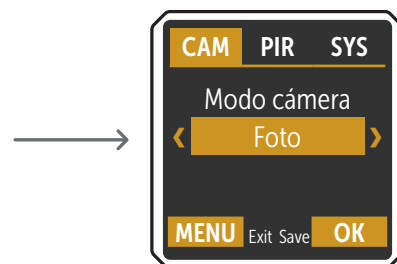


#### Menú principal SYS

Aquí se puede introducir la **fecha/hora, el idioma, la contraseña, etc.** Consulte los distintos ajustes en el **capítulo 08.3**.

### 07.4 Navegación/menú

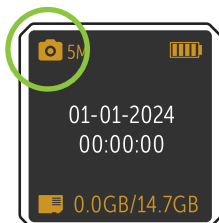
- Pulsando los botones de navegación (12) o navegue hasta el submenú deseado. El submenú en el que te encuentras está **resaltado en amarillo**:



- Utilice los botones de navegación (12) o para seleccionar la configuración deseada.
- Para guardar su selección, presione el botón OK (10) .
- Pulsando el botón menú (09) se vuelve a la pantalla principal.

## 08.1 Menú principal CAM

## Modo cámara



« Foto » Selección « Foto ». La cámara toma fotografías de acuerdo con otros ajustes fotográficos posteriores.

**Tamaño imagen** Seleccione la **resolución de imagen** deseada.

« 5M »	5 MP (3072 x 1728)
« 3M »	3 MP (2304 x 1280)

**Serie de fotos** Seleccione la **cantidad de imágenes** que deben tomarse por cada movimiento o disparo.

« 1 foto »

« 2 fotos »

« 3 fotos »

**Potencia flash** Seleccione el **alcance del flash** deseado.

« Baja »

hasta 8 metros

« Alta »

hasta 20 metros

## Modo cámara



« Video » Selección « Video ». La cámara graba videos de acuerdo con los ajustes de video posteriores.

**Tamaño video** Seleccione el **formato de video** deseado.

« HD-720P »

HD (1280 x 720)

« FHD-1080P »

Full HD (1920 x 1080)

**Duración video** Seleccione el **formato de video** deseado.

« Seg »

5 - 59 segundos

**Potencia flash** Seleccione el **alcance del flash** deseado.

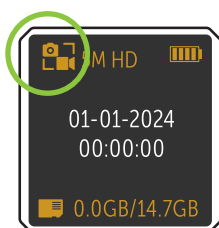
« Baja »

hasta 8 metros

« Alta »

hasta 20 metros

## Modo cámara



« Foto+Video » Selección « Foto+Video ». La cámara primero toma una foto o fotos y luego graba un video de acuerdo con la configuración de foto y video posterior.

**Tamaño imagen** Seleccione la **resolución de imagen** deseada.

« 5M »	5 MP (3072 x 1728)
« 3M »	3 MP (2304 x 1280)

**Serie de fotos** Seleccione la **cantidad de imágenes** que deben tomarse por cada movimiento o disparo.

« 1 foto »

« 2 fotos »

« 3 fotos »

**Tamaño video** Seleccione el **formato de video** deseado.

« HD-720P »

HD (1280 x 720)

« FHD-1080P »

Full HD (1920 x 1080)

**Duración video** Seleccione el **formato de video** deseado.

« Seg »

5 - 59 segundos

**Potencia flash** Seleccione el **alcance del flash** deseado.

« Baja »

hasta 8 metros

« Alta »

hasta 20 metros



### Sensor PIR

< ENCENDER >

< APAGAR >

Selección < **ENCENDER** > El **sensor infrarrojo pasivo (PIR)** se activa cuando se detecta movimiento y diferencias de temperatura en la zona de detección.

#### Sensibilidad PIR

Ajuste la **sensibilidad del detector de movimiento**.

< Nivel 1 >

< Nivel 2 >

< Nivel 3 >

< Nivel 4 >

< Nivel 5 >

< Nivel 6 >

< Nivel 7 >

< Nivel 8 >

< Nivel 9 >

Si la cámara se activa con demasiada frecuencia debido a influencias medio-ambientales (caída de ramas, luz solar intensa, etc.).

La cámara detecta hasta los más mínimos movimientos y diferencias de temperatura.

#### Retardo PIR

Configure la **duración de tiempo, durante el cual debe pausarse el sensor de movimiento después de un disparo**. Este ajuste impide que la cámara tome demasiadas capturas.

< APAGAR >

< ENCENDER >

#### Ejemplo con ajuste en 5 minutos:

después de un disparo, la cámara espera 5 minutos antes de activar por movimiento otra captura.

Posible retraso: **mínimo 05 segundos hasta máximo 24 horas (ingrese 23:59:59)**

Después de seleccionar < **ENCENDER** > y presionar el botón **OK (10)**, se abre otra ventana para ingresar la duración del tiempo:



Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar las **horas**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Seleccione los **minutos y segundos** en consecuencia. Confirme su entrada con el **botón OK (10)**.

#### Lapso tiempo

Configure un período de tiempo fijo, durante el cual la cámara realiza una captura de imágenes/video independientemente del sensor de movimiento.

< APAGAR >

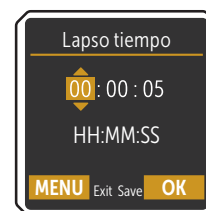
< ENCENDER >

#### Ejemplo con ajuste 01:00:00:

la cámara realiza una captura de imágenes/video cada hora, independientemente de si se detecta movimiento o no.

Intervalo de tiempo posible: **mínimo 05 segundos hasta máximo 24 horas (ingrese 23:59:59)**

Después de seleccionar < **ENCENDER** > y presionar el botón **OK (10)**, se abre otra ventana para ingresar el intervalo de tiempo:



Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar las **horas**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Seleccione los **minutos y segundos** en consecuencia. Confirme su entrada con el **botón OK (10)**.

## Temporizador 1

Ajuste un período de **tiempo fijo durante el que se activa la cámara**. Fuera de este período de tiempo no se realizan capturas ni se registran movimientos.

**Ejemplo con ajuste 14.00 – 17.00:**

La cámara solo está activa de 14.00 a 17.00.

Si en este punto del menú selecciona la función **< APAGAR >**, la cámara funciona las 24 horas. Puede configurar hasta **2 franjas horarias** por día.

**< APAGAR >****< ENCENDER >**

Cámara funciona las 24 horas

Después de seleccionar **< ENCENDER >** y presionar el botón **OK (10)**, se abre otra ventana para ingresar la hora de inicio y la hora de finalización:



Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar las **horas**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Seleccione los **minutos**. Confirme su entrada con el **botón OK (10)**.

## Temporizador 2

Ajuste un período de **tiempo fijo durante el que se activa la cámara**. Fuera de este período de tiempo no se realizan capturas ni se registran movimientos.

**Ejemplo con ajuste 14.00 – 17.00:**

La cámara solo está activa de 14.00 a 17.00.

Si en este punto del menú selecciona la función **< APAGAR >**, la cámara funciona las 24 horas **o según su ajuste para la ventana de tiempo 1**.

**< APAGAR >****< ENCENDER >**

Cámara funciona las 24 horas

Después de seleccionar **< ENCENDER >** y presionar el botón **OK (10)**, se abre otra ventana para ingresar la hora de inicio y la hora de finalización:



Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar las **horas**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Seleccione los **minutos**. Confirme su entrada con el **botón OK (10)**.

### Fecha & hora

Ajuste la **fecha y hora**.

Formato de fecha: **DD / MM / AAAA**

Formato de hora: **24 horas**

< Ingresar >

Después de seleccionar < **Ingresar** > y presionar el botón **OK (10)**, se abre otra ventana para ingresar la fecha y la hora:



Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar el **día**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Seleccione el **mes** y el **año** en consecuencia. Utilice el botón ► para acceder al campo de entrada de **hora**. Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar la **hora**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Configure los **minutos** y **segundos** en consecuencia. Confirme su entrada con el **botón OK (10)**.

### Idioma

Seleccione el **idioma** deseado para el menú de la cámara.

< Deutsch > \*

< English >

< Français >

< Italiano >

< Español >

< Čeština >

< Dansk >

< Suomi >

< Magyar >

< Nederlands >

< Svenska >

\* **Idioma predeterminado**

### Contraseña

La cámara se puede proteger mediante **contraseña** contra el acceso de usuarios no autorizados. Si la función de contraseña está activada, la contraseña se solicita inmediatamente después de encender la cámara.

< APAGAR >

< ENCENDER >

Sin solicitud de contraseña al encender.

Después de seleccionar < **ENCENDER** > y presionar el botón **OK (10)** se abre otra ventana para ingresar un código numérico de 6 dígitos:



**Contraseña predeterminada de fábrica:**

< 0 0 0 0 0 >

#### ▶ **NOTA**

Le recomendamos que anote la contraseña en un lugar seguro, ya que si la pierde no podrá seguir utilizando la cámara.


Utilice los botones (12) ▲ o ▼ para seleccionar el **número**. Utilice la tecla ► para ir al siguiente campo de entrada. Confirme su entrada con el **botón OK (10)**.

## 08.3 Menú principal SYS

<b>Tipo de batería</b>	Para garantizar una visualización precisa del estado de la batería, seleccione si ha insertado <b>baterías alcalinas o baterías Ni-MH</b> en la cámara.	< Alcalina > * < Ni-MH >	* <b>preestablecido</b>
<b>Sobrescribir SD</b>	<b>Al seleccionar &lt; APAGAR &gt;</b> Si la tarjeta SD está llena, la cámara <b>suspende la función</b> de captura, hasta que se cambie o formatee la tarjeta SD.  <b>Al seleccionar &lt; ENCENDER &gt;</b> Si la tarjeta SD está llena, la cámara <b>sobrescribe</b> las capturas más antiguas.	< APAGAR > < ENCENDER >	<b>Establecer función de grabación</b> <b>Sobrescribir grabaciones más antiguas</b>
<b>FW Update</b>	<b>¡Sólo para trabajos de servicio DÖRR!</b>	< SÍ >	Pulsando el <b>botón menú (09)</b> se sale de esta función y se vuelve a la pantalla de inicio.
<b>Formatear SD</b>	<b>Esta función elimina todos los archivos de la tarjeta SD y vuelve a formatear la tarjeta.</b>  <b>▶ NOTA</b> <b>¡Antes de formatear, asegúrese de que no haya archivos en la tarjeta SD que aún sean necesarios!</b>	< SÍ >	Pulsando el <b>botón menú (09)</b> se sale de esta función y se vuelve a la pantalla de inicio.
<b>Restablecer</b>	<b>Restablecimiento de los ajustes de fábrica.</b> Se pueden restaurar los ajustes originales, excepto la fecha y la hora.	< SÍ >	Pulsando el <b>botón menú (09)</b> se sale de esta función y se vuelve a la pantalla de inicio.

## 08.4 Configuración de vista rápida

Para ver y verificar rápidamente su configuración, coloque el control deslizante (11) en la posición **SETUP**.

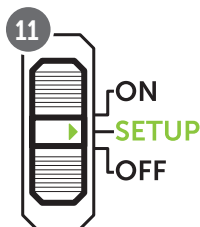
Luego presione el botón (12) . En la pantalla LCD aparece una descripción general de su configuración.



Utilice los botones (12)  o  para desplazarse por la descripción general.

## 09 | CAPTURAS DE PRUEBA / VER CAPTURAS

En el modo **SETUP** (control deslizante 11 a la posición SETUP), se puede activar una foto de prueba, un video de prueba o una foto + video de prueba de **acuerdo con su configuración en el menú principal CAM del modo de cámara.**



Para activar la grabación de prueba, presione el botón OK (10).

Si la grabación de prueba se realiza correctamente, aparecerá lo siguiente en la pantalla dependiendo del modo de cámara configurado:



Las capturas pueden verse con ayuda de un ordenador portátil o PC. Para ello tiene 2 opciones:

1. Conectar la cámara directamente al ordenador mediante un **cable de datos USB-C** opcional. Para ello, enchufa el cable de datos USB-C en la toma USB-C (14) de la cámara y conéctalo al puerto USB del ordenador.
2. Extrae la tarjeta de memoria de la cámara y léela con un **lector externo** (disponible opcionalmente).

## 10 | MONTAJE / ORIENTACIÓN / ENCENDIDO

### 10.1 Montaje y orientación de la cámara

Pase la **correa de fijación (20) suministrada** por los orificios de la correa de montaje (17) en la parte trasera de la cámara y fije la cámara a un árbol, poste u otro objeto similar. No apriete la correa todavía.

Le recomendamos colocar la cámara a una altura de **0,75 m a 1,00 m**. La distancia óptima hasta el sujeto es de entre **3 y 10 m**. También son posibles distancias más grandes, pero entonces el sensor de movimiento deja de ser fiable. La lente de la cámara (04) debe señalar hacia el punto en el que se espera el objeto a fotografiar.

Para comprobar si la cámara está colgada en el ángulo correcto, se

recomienda hacer varias **capturas de prueba** (véase el **capítulo 09**). La cámara debería orientarse de manera que el objeto esperado quede en el centro de la imagen. En caso necesario, vuelva a orientar la cámara y repita la captura de prueba.

### ▶ NOTA

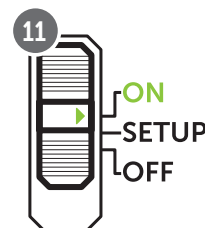
Para cambiar el ángulo de captura, se puede fijar una pequeña cuña de madera entre la cámara y el tronco del árbol.

Tenga en cuenta también el **capítulo 11** con nuestra amplia gama de **accesorios para la instalación y la protección antirrobo.**

Cuando la cámara esté en la posición correcta, apriete firmemente la correa de fijación (20) para fijar la cámara de manera estable. Después de montarla correctamente y de realizar una captura de prueba, apague la cámara (11 = **OFF**).

### 10.2 Encender la cámara y comenzar la vigilancia

Para poner en funcionamiento la cámara, ajuste el control deslizante (11) a la posición **ON** y cierre la carcasa de la cámara. **Después de unos 10 segundos**, la cámara se activará y realizará capturas cuando se detecte movimiento, en función de los ajustes realizados.



### 10.3 Indicaciones para el montaje

#### 10.3.1 Sensor de movimiento

El sensor de movimiento solo reacciona bajo determinadas condiciones y en una zona específica. El registro de los objetos depende en gran medida de la temperatura ambiente y otras circunstancias, como p. ej. la vegetación, superficies reflectantes, etc. Por ello, en condiciones óptimas, con una orientación perfecta y la máxima sensibilidad ajustada, el disparo puede realizarse hasta una distancia de 20 m. Normalmente, sin embargo, debería partirse de una zona dentro de 15 m. Es posible que sean necesarios varios intentos para encontrar una buena posición de la cámara. Al realizar intentos de disparo con personas, tenga en cuenta que los animales son mucho más pequeños, por lo que a menudo esquivan la zona de disparo.

#### 10.3.2 Condiciones de iluminación

Al igual que con la fotografía normal, no se recomienda un contraluz directo. Elija la posición de la cámara de manera que la luz no proceda directamente desde delante y que la cámara no esté en la sombra.

### 10.3.3 Protección contra la intemperie

Aunque la cámara es resistente a la intemperie y apta para el uso en el exterior (protección contra polvo y chorros de agua según la clase de protección IP66), se recomienda colgar la cámara protegida y, siempre que sea posible, no hacia el lado contra la intemperie. Ni las lluvias torrenciales ni la radiación solar directa y constante son buenas para la cámara. Tras un período prolongado con humedad elevada, p. ej. después de la niebla, se recomienda guardar la cámara en un lugar seco durante un par de días.

## 11 | ACCESORIOS OPCIONALES

### 11.1 Accesorios de montaje opcionales

Nuestros accesorios opcionales, como el **sistema de sujeción patentado DÖRR junto con nuestro adaptador universal DÖRR**, permiten montar la cámara en árboles, paredes y más de forma rápida y sencilla. La cámara encaja en el sistema de sujeción, queda fijada de forma segura y se puede volver a retirar rápidamente para cambiarla de ubicación. La cabeza esférica con tornillo de sujeción permite una orientación flexible de la cámara. El soporte se puede girar 360° e inclinar 30° en todas direcciones:

**Sistema de sujeción DÖRR Multi para SnapShot**

[www.doerr-outdoor.de/204490](http://www.doerr-outdoor.de/204490)

**Adaptador universal DÖRR UNI-1 para sistema de sujeción**

[www.doerr-outdoor.de/204495](http://www.doerr-outdoor.de/204495)

### 11.2 Dispositivos antirrobo opcionales

Inserte un **candado en u** (opcionalmente disponible en DÖRR) a través del orificio (07) para cerrar la carcasa de la cámara:

**Candado de combinación de 3 dígitos pequeño DÖRR**

[www.doerr-outdoor.de/204454](http://www.doerr-outdoor.de/204454)

También se puede proteger adicionalmente la cámara contra robos mediante **nuestro candado de cable DÖRR** (disponible como accesorio), el cual se inserta a través de los orificios (18) previstos para tal fin en la parte trasera de la cámara:

**Candado de cable universal DÖRR 1,80 m**

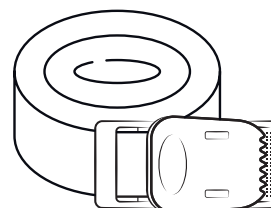
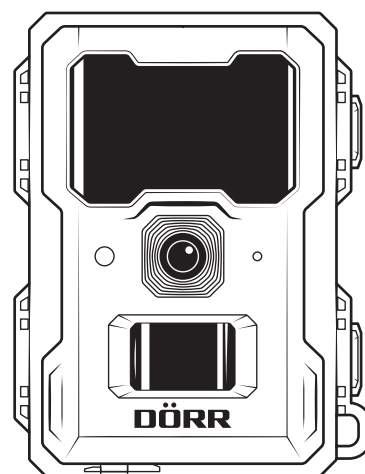
[www.doerr-outdoor.de/204452](http://www.doerr-outdoor.de/204452)

 **Visite nuestra tienda web** [www.doerr-outdoor.de](http://www.doerr-outdoor.de) *para ver una selección adicional de accesorios para cámaras y obtener más información sobre nuestra gama de productos para **caza y aire libre!***

## 12 | LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

No limpie el aparato con alcohol o productos de limpieza agresivos. Le recomendamos el uso de un paño de microfibra sin pelusas ligeramente humedecido para limpiar los componentes exteriores del aparato. **Retire las pilas antes de la limpieza.** En caso de no utilizarlo, guarde el aparato en un lugar seco, fresco y libre de polvo. **El aparato no es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños. Manténgalo también alejado de las mascotas.**

## 15 | VOLUMEN DE ENTREGA



## 14 | DATOS TÉCNICOS

Opciones de captura	<b>Imagen / Vídeo con sonido / Imagen+vídeo con sonido</b>
Función combinada de vídeo e imagen	<b>sí</b>
Número de LED / Tipo de LED	<b>60 LED infrarrojos invisibles, 940 nm</b>
Alcance del flash máx. aprox.	<b>20 m</b>
Zona de detección del sensor de movimiento aprox.	<b>20 m / 60°</b>
Ángulo de imagen aprox.	<b>60°</b>
Tiempo de reacción del sensor PIR aprox.	<b>0,5 - 0,6 s</b>
Sensor de imagen	<b>Sensor CMOS en color de 3MP</b>
Relación de aspecto	<b>16:9</b>
Resolución de imagen	<b>3MP (2304x1280) / 5MP (3072x1728)</b>
Resolución de vídeo	<b>Full HD 1080P (1920x1080) / HD 720P (1280x720)</b>
Duración de vídeo	<b>5 - 59 s</b>
Formato de imagen digital	<b>JPEG</b>
Formato de vídeo digital	<b>MP4</b>
Transmisión móvil	<b>no</b>
Pantalla	<b>Pantalla a color TFT 1,4"</b>
Reproducción en la pantalla	<b>(solo configuraciones)</b>
Objetivo	<b>F = 2.0 / 60°</b>
Ráfaga de imágenes (imágenes por disparo)	<b>1 - 3 fotos</b>
Retraso del sensor PIR	<b>5 segundos - 24 horas</b>
Sensibilidad del sensor PIR	<b>1 - 9 niveles</b>
Ventanas de tiempo por día	<b>2</b>
Función de cámara rápida	<b>sí</b>
Marca de tiempo en la imagen	<b>Nombre de la cámara, estado de la batería, temperatura (°F/°C), fase lunar, fecha, hora</b>
Idioma del menú	<b>DE, GB, FR, ES, IT, CZ, DK, FI, HU, NL, SE</b>
Protección por contraseña	<b>sí</b>
Tarjeta de memoria	<b>SD/SDHC de 8 GB a 32 GB (SDXC de 64 GB a un máximo de 128 GB, consulte las instrucciones de uso) (tarjeta de memoria no incluida)</b>
Rosca de conexión 1/4"	<b>sí</b>
Compatible con el sistema de sujeción DÖRR (Artículo núm. 204490)	<b>sí, con adaptador DÖRR Uni 1 (Artículo núm. 204495, opcional)</b>
Fuente de alimentación	<b>8x pilas alcalinas Mignon AA LR6 1,5 V o pilas recargables NiMH correspondientes (no incluidas)</b>
Tensión de funcionamiento	<b>DC 12 V</b>
Consumo energético aprox.	<b>Funcionamiento 38-321mA de día, 45-722mA de noche/en reposo 0,16mA</b>
Tiempo de funcionamiento en modo de reposo aprox.	<b>hasta 8 meses con 8x pilas AA</b>
Conexión para batería externa	<b>sí</b>
Puerto USB	<b>USB-C</b>
Grado de protección	<b>IP66</b>
Temperatura de funcionamiento aprox.	<b>de -20 °C a +55 °C</b>
Temperatura de almacenamiento aprox.	<b>de -25 °C a +60 °C</b>
Humedad del aire aprox.	<b>5 % - 90 %</b>
Color	<b>camuflaje/negro</b>
Dimensiones aprox.	<b>9,3 x 12,5 x 7,5 cm</b>
Peso sin pilas aprox.	<b>256 g</b>

*DÖRR GmbH se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas sin aviso previo.*

## 15 | ELIMINACIÓN, MERCADO CE

### 15.1 ELIMINACIÓN DE PILAS/BATERÍAS

Las pilas y baterías están marcadas con el símbolo de un contenedor de la basura tachado. Este símbolo indica que las pilas o baterías agotadas que ya no puedan volver a cargarse no deben desecharse con la basura doméstica. Posiblemente las pilas usadas contienen sustancias nocivas que pueden provocar daños para la salud y el medio ambiente. Como consumidor final, está obligado por ley a devolver las pilas usadas (Ley sobre pilas, párrafo 11, Ley sobre la nueva normativa en materia de la responsabilidad sobre residuos de pilas y baterías de productos). Después de su uso, puede devolver gratuitamente las pilas en su punto de venta o en lugares cercanos (p. ej., centros de recogida comunitarios o en tiendas). También puede devolver las pilas por correo al vendedor.

### 15.2 DIRECTIVA RAEE

La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos RAEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), que entró en vigor como ley europea el 13 de febrero de 2003, introdujo cambios significativos en la eliminación de aparatos electrónicos usados. El objetivo principal de esta directiva es evitar los residuos electrónicos, a la vez que fomentar su reutilización, reciclaje y otras formas de reprocesamiento, para reducir los residuos. El logotipo que representa la RAEE (contenedor de basura) en el producto y el embalaje indica que el producto no debe desecharse con la basura doméstica. Usted es responsable de llevar todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados a los puntos de recogida correspondientes. Una recogida por separado y un reciclaje adecuado de los residuos electrónicos ayudan en el ahorro de recursos naturales. Además, el reciclaje de los residuos electrónicos contribuye a preservar el medio ambiente y, con ello, también la salud de las personas. Para obtener más información sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, su reciclaje y los puntos de recogida, consulte con las autoridades y empresas de gestión de residuos locales, en la tienda especializada y con el fabricante.

### 15.3 ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE

Deseche el embalaje separando los distintos materiales. Tire el cartón y la caja en el contenedor de papel, y el plástico en el contenedor de plástico.

### 15.4 CONFORMIDAD CON ROHS

Este producto cumple la directiva europea RoHS sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, así como sus variaciones.

## CE 15.5 MERCADO CE

La marca CE impresa indica la conformidad con las normas vigentes de la UE e indica que el aparato cumple los requisitos de todas las directivas de la UE válidas para este producto.

**Cámara de vigilancia**  
**DÖRR SnapShot Mini 5.0 Pro**  
Artículo núm. **204501**

Made in China

**DÖRR GmbH**  
Messerschmittstr. 1  
D-89231 Neu-Ulm  
Fon: +49 731 970 37 69  
hello@doerr.gmbh  
<https://doerr-outdoor.de>